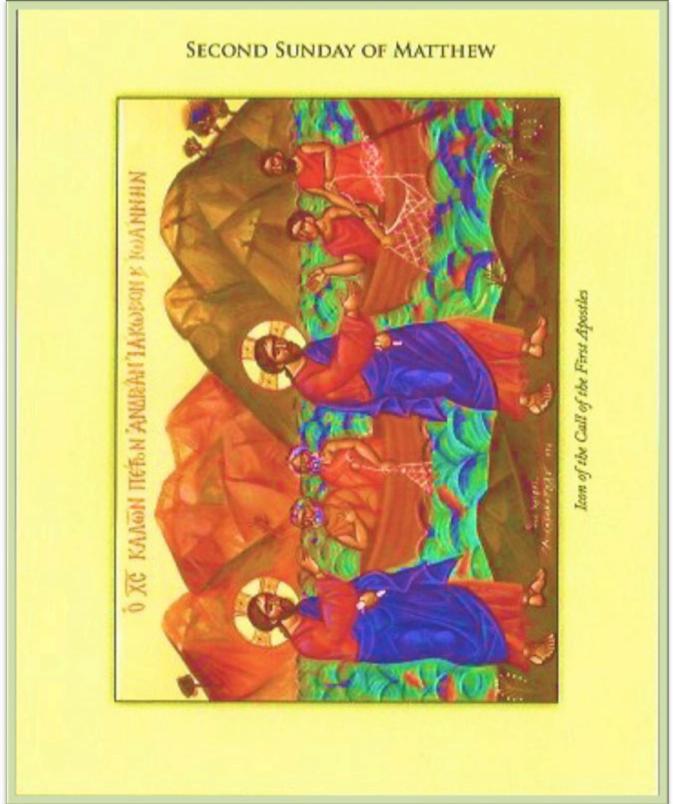


THREE HIERARCHS GREEK ORTHODOX CHURCH

SUNDAY WEEKLY BULLETIN June 10th, 2018 V. Rev. Archimandrite Eugene N. Pappas



1724 Avenue P Brooklyn, New York 11229-1206 Tel: (718) – 339- 0280

Web site: www.threehierarchsbrooklynny.org E-mail: info@threehierarchsbrooklyn.org

2nd Sunday of Matthew St. Paul's Letter to the Romans 2:10-16 **Prokeimenon. Mode 1. Psalm 32.22,1**

Let your mercy, O Lord, be upon us. Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Letter to the Romans 2:10-16

Brethren, glory and honor and peace for every one who does good, the Jew first and also the Greek. For God shows no partiality. All who have sinned without the law will also perish without the law, and all who have sinned under the law will be judged by the law. For it is not the hearers of the law who are righteous before God, but the doers of the law who will be justified. When Gentiles who have not the law do by nature what the law requires, they are a law to themselves, even though they do not have the law. They show that what the law requires is written on their hearts, while their conscience also bears witness and their conflicting thoughts accuse or perhaps excuse them on that day when, according to my gospel, God judges the secrets of men by Christ Jesus.

2nd Sunday of Matthew Πρὸς Ῥωμαίους 2:10-16 **Προκείμενον. Ἡχος α'.** ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς. Στίχ. Άγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίφ

Πρὸς Ῥωμαίους 2:10-16 τὸ ἀνάγνωσμα είναι απο

Αδελφοί, δόξα δὲ καὶ τιμὴ καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐργαζομένῳ τὸ ἀγαθόν, Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ Ἕλληνι· οὐ γάρ ἐστιν προσωποληψία παρὰ τῷ θεῷ. Ὅσοι γὰρ ἀνόμως ἥμαρτον, ἀνόμως καὶ ἀπολοῦνται· καὶ ὅσοι ἐν νόμῳ ἥμαρτον, διὰ νόμου κριθήσονται· οὐ γὰρ οἱ ἀκροαταὶ τοῦ νόμου δίκαιοι παρὰ τῷ θεῷ, ἀλλ' οἱ ποιηταὶ τοῦ νόμου δικαιωθήσονται. Ὅταν γὰρ ἔθνη τὰ μὴ νόμον ἔχοντα φύσει τὰ τοῦ νόμου ποιῆ, οὖτοι, νόμον μὴ ἔχοντες, ἐαυτοῖς εἰσιν νόμος· οἵτινες ἐνδείκνυνται τὸ ἔργον τοῦ νόμου γραπτὸν ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν, συμμαρτυρούσης αὐτῶν τῆς συνειδήσεως, καὶ μεταξὺ ἀλλήλων τῶν λογισμῶν κατηγορούντων ἢ καὶ ἀπολογουμένων, ἐν ἡμέρᾳ ὅτε κρινεῖ ὁ θεὸς τὰ κρυπτὰ τῶν ἀνθρώπων, κατὰ τὸ εὐαγγέλιόν μου, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ.

2nd Sunday of Matthew The Gospel According to Matthew 4:18-23

At that time, as Jesus walked by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon who is called Peter and Andrew his brother, casting a net into the sea; for they were fishermen. And he said to them, "Follow me, and I will make you fishers of men." Immediately they left their nets and followed him. And going on from there he saw two other brothers, James the son of Zebedee and John his brother, in the boat with Zebedee their father, mending their nets, and he called them. Immediately they left their boat and their father, and followed him. And he went about all Galilee, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom and healing every disease and every infirmity among the people.

2nd Sunday of Matthew Έκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 4:18-23 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, περιπατῶν δὲ παρὰ τὴν θάλασσαν τῆς Γαλιλαίας εἶδε δύο ἀδελφούς, Σίμωνα τὸν λεγόμενον Πέτρον καὶ ᾿Ανδρέαν τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, βάλλοντας ἀμφίβληστρον εἰς τὴν θάλασσαν· ἦσαν γὰρ ἀλιεῖς· καὶ λέγει αὐτοῖς· δεῦτε ὀπίσω μου καὶ ποιήσω ὑμᾶς ἀλιεῖς ἀνθρώπων. οἱ δὲ εὐθέως ἀφέντες τὰ δίκτυα ἠκολούθησαν αὐτῷ. Καὶ προβὰς ἐκεῖθεν εἶδεν ἄλλους δύο ἀδελφούς, Ἰάκωβον τὸν τοῦ Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννην τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ, ἐν τῷ πλοίῳ μετὰ Ζεβεδαίου τοῦ πατρὸς αὐτῶν καταρτίζοντας τὰ δίκτυα αὐτῶν, καὶ ἐκάλεσεν αὐτούς. οἱ δὲ εὐθέως ἀφέντες τὸ πλοῖον καὶ τὸν πατέρα αὐτῶν ἠκολούθησαν αὐτῷ. Καὶ περιῆγεν ὅλην τὴν Γαλιλαίαν ὁ Ἰησοῦς διδάσκων ἐν ταῖς συναγωγαῖς αὐτῶν καὶ κηρύσσων τὸ εὐαγγέλιον τῆς βασιλείας καὶ θεραπεύων πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν ἐν τῷ λαῷ.

TODAY as we celebrate Saint Kalliope, we are honored with an artoklasia offering by Jimmy Kokotas for his beloved spouse "KALLIOPE". Chronia Polla!

AGAPE COFFEE FELLOWSHIP is being served in memory of IERO-MONACHOS + STAVROS by Mrs. Toula Orthos and Mrs. Angeliki Vlahos, and the Holy Order in memory of their deceased members.

TODAY: The United States STAR SPANGLED BANNER is placed on the solea with honor as we observe the valiant memory of 'D – DAY ' June -6, 1944 and the significance of America's response to tyranny in Europe.

CHOIR: is on a week sabbatical! With the Maestra of the CHOIR in Los Angeles this weekend, our choristers are given a 'FREE DAY' to rest up for their 'curtain call final Liturgy' before summer vacation – SUNDAY JUNE 24TH.

CLERGY LAITY CONGRESS of the National Church is scheduled for July 1-5th, in Boston, Massachusetts. This is the highest legislative body of the Greek Orthodox faith in the United States of America. Father Eugene will be representing our parish and community at the CONGRESS. In these trying times of financial stress facing the Archdiocese input and change is essential. RESPONSIBILITY, ACCOUNTABILITY and TRANSPARENCY on all parts, that's the course;

GENERAL ASSEMBLY: is to be convened TODAY Sunday, June 10 at 12:30 P.M. in WHITEHALL. All registered and recorded 'stewards' members of he parish are privileged to speak and vote on all issues. ARE YOU REGISTERED FOR THIS YEAR?

ELEVATOR PROPOSAL: is one of the many important issues to be presented for discussion and resolution. Elevator plans will be described by the official architect designated by the Parish Council. THIS IS THE MOST IMPORTANT DECISION FOR THE ELDERS OF THE PARISH AND FUTURE PROGRAMMING. Please make every effort to attend.

ARTOKLASIA next week honoring all FATHERS, GRANDFATHERS and GODFATHERS including our HEAVENLY FATHER for the observance of Father's Day is graciously offered by Sophia Drouvalakis and family! Thank you

ALTAR BOY AWARDS SUNDAY: is scheduled for SUNDAY – JUNE 17th. (FATHERS'S DAY) with presentations to the young men who diligently and devotedly serve the sacred services of our church week after week. We are indeed proud of them and the parents who have nurtured them in the 'faith of our fathers'. B R A V O T O T H E L A D S!

ALTAR BOYS: will have their first of three summer 'EVENTS' starting Friday evening, June 22nd, with dinner on the boardwalk and rides, rides, rides in CONEY ISLAND. The evening ends with fireworks at 9:45 P.M. Is your son a member of the **SAINT STEPHANOS SOCIETY** for altar servers? What an opportunity to teach a young lad the morals ethics and rule of life.

U.P.K. GRADUATIONS: Will take place from 9:00 A.M. to NOON on Thursday June 21st. Interested parents may certainly attend to see the excellence in PRE – school education rendered by our faculty. DO YOU HAVE A FOUR (4) YEAR OLD AT HOME – register now - FREE!

UP-COMING EVENTS:

- 1. HOLY ORDER MEMORIAL TRIBUTE Sunday June 10th.
- 2 A.H.E.P.A. B.B.Q PLAZA -7:00 P.M. JUNE 11th.
- 3. PHILOPTOCHOS LADIES June Social on Thursday June 14th.
- 4. ALTAR BOY AWARDS DAY SUNDAY JUNE 17 th.

Please give ample advance notice if you wish to have a memorial announced in the church weekly bulletin and /or if you intend to order 'KOLLYVA' boiled wheat for the tribute commemoration. MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL!

RADIO MINISTRY: Each Saturday at 1:15PM Fr. Eugene hosts and produces the radio broadcast MATTERS OF CONSCIENCE

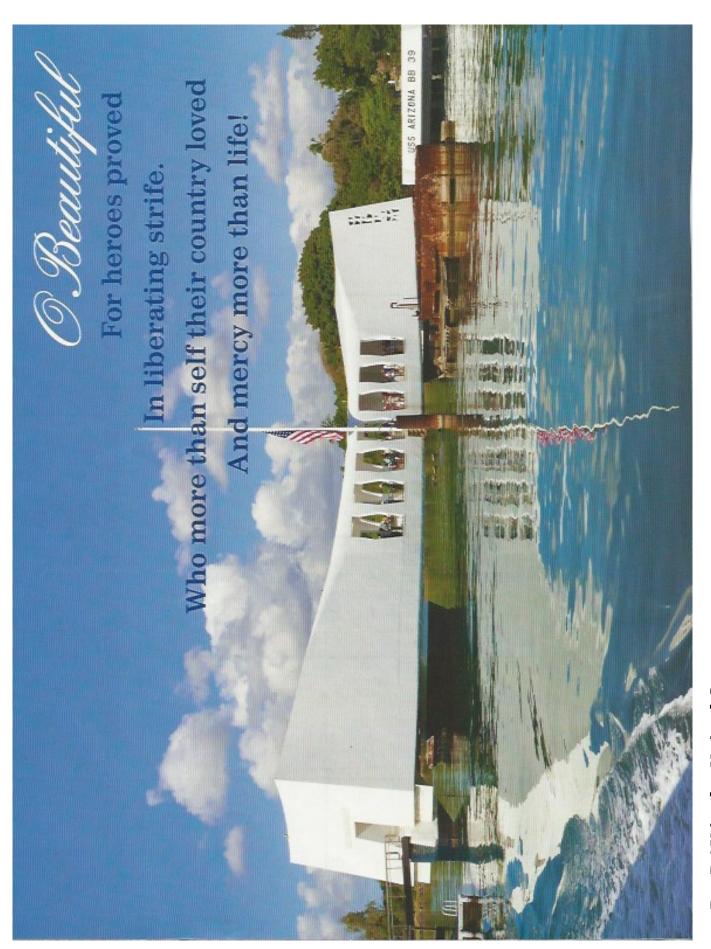
NOW IN it's 19TH YEAR OF BROADCASTING LIVE ON WNYE 91.5 COSMOS FM, with listener telephone participation. Subjects of interest regarding Greek Orthodox theology, faith and practice, as well as secular topics confronting the nation and the world are discussed. Tune in and join the dialogue by calling 718-204-8900. Check our live audio at LIVESTREAMINGPLAYER. The website address.

W.W.W.gaepis.org (Click live audio)

NOTE – WELL: Three Hierarchs Church 'MEMORIAL CARDS' sent by the Church Office upon request of the donor to the bereaved family may be secured through the OFFICE SECRETARY only. The minimum offering is \$25.(twenty –five dollars) for each acknowledgment. ALL MEMORIAL DONATIONS for the card are directed to the THREE HIERARCHS PARISH. Thank you.

MEMORIALS TODAY

- + HOLY ORDER DECEASED MEMBERS
- + MICHAEL PETERS
- + FATHER STAVROS (Iero monachos)
- + RUFUS JACOB DANIELS



D - DAY in the United States

D - Day is observed in the U.S. in memory of the Normandy landings in France on June 6, 1944 in which American soldiers and other Allied forces fought to end World War II in Europe.





Έκδιδεται άπό την Κοινοβιακή Γυναικεία Ίερα Μονή Άγίου Αύγουστίνου Φλωρίνης – 531 00 ΦΑΩΡΙΝΑ – τηλ, 23850-28610 –lmastlo@yahoo.gr

Περίοδος Δ' - "Ετος ΛΕ' Φλώρινα - άριθμ. φύλλου 2097 Κυριακή Β΄ Ματθαίου (Ματθ. 4,18-23) 10 Touviou 2018

Συντάκτης (†) ἐπίσκοπος Αύγουστίνος Ν. Καντιώτης

Πότε ὁ Θεὸς εὐλογεῖ ἕνα χωριὸ

«Περιπατῶν παρὰ τὴν θάλασσαν τῆς Γαλιλαίας εἶδε δύο ἀδελφούς...» (Ματθ. 4.18)

🖊 ρχίζω τὴν όμιλία, ἀγαπητοί μου, μὲ ἕνα **λ**ἐρώτημα. Εἶνε κανεὶς ἀπὸ σᾶς ποὺ πῆγε στοὺς Άγίους Τόπους; εἶνε κανένας ποὺ ἔγινε χατζής, ὅπως λένε; Στή Γερμανία πάμε, στήν Αύστραλία πᾶμε, στὸν Καναδᾶ πᾶμε, παντοῦ πηγαίνουμε, άλλὰ στοὺς Άγίους Τό-

πους δὲν πηγαίνουμε.

"Όσοι λοιπὸν ἔχουν πάει στοὺς Άγίους Τόπους, ξέρουν ότι έκεῖ, ποὺ πάτησε ὁ Χριστός. ποὺ δίδαξε ὁ Χριστός, ποὺ σταυρώθηκε ὁ Χριστός, ἐκεῖ ὑπάρχει μιὰ λίμνη. Τὴν ἀκούσατε γι' αὐτὴ τὴ λίμνη μιλάει σήμερα τὸ εὐαγνέλιο άλλὰ τὴ λέει «θάλασσαν» Μπθ.410. "Όπως ύπάρχουν λίμνες στήν πατρίδα μας, έτσι καὶ στούς Άγίους Τόπους ὑπάρχει μιὰ λίμνη ἄρκετά μεγάλη, ποὺ ὀνομάζεται λίμνη ἢ «θάλασσα τῆς Τιβεριάδος» (Ν. έ.) 21,1) ἢ «θάλασσα τῆς Γαλιλαίας» (Νατθ. 4,18: 15,29. Μάρκ. 1,16: 7,31. Να. 6,1) ἢ «λίμνη Γεννησαρέτ» (Ιων. 5.1.2 8.22.233). "Επειδή δηλαδή εἶνε πολύ μεγάλη, δὲν ὁνομάζεται μόνο λίμνη άλλὰ ὀνομάζεται καὶ θάλασσα.

Γι' αὐτὴ τὴ λίμνη, ἀγαπητοί μου, γι' αὐτὴ τὴ θάλασσα, μιλάει σήμερα τὸ εὐαγγέλιο. Καὶ όπως έδῶ, στὶς λίμνες τῆς πατρίδος μας, συναντούμε συχνά στὶς ὄχθες τους χωριά - ψαροχώρια, ἔτσι καὶ στὴ μεγάλη αὐτὴ λίμνη ποὺ πῆγε ὁ Χριστός, στὴ λίμνη αὐτὴ τῆς Παλαιστίνης μέσα στὴν ὁποία πέφτουν τ' ἀγιασμένα νερά τοῦ Ἰορδάνου ποταμοῦ, στὴ λίμνη αὐτὴ δεξιά κι άριστερά, άπὸ τὴ μιὰ πλευρά καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη, ὑπάρχουν μέχρι σήμερα χωριά, διάφορα χωριά. Στὰ χωριὰ αὐτά, ὅπως εἶνε φυσικό, κατοικούσαν ψαράδες, φτωχοί ψαράδες.

Ο Χριστός πήγε στὰ μέρη αὐτά. Περπάτησε στὴν ὄχθη τῆς λίμνης, στάθηκε καὶ κήρυξε έκεῖ τὸ εὐαγγέλιο στοὺς ἄπλοϊκοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς, μπῆκε στὶς βάρκες καὶ στὰ καίκια τῶν ψαράδων, ταξίδεψε διασχίζοντας τὰ νερά της, άλλὰ καὶ πολλές φορές θαυματούργησε σ' αὐτήν· ἄλλοτε κατέπαυσε τὴν τρικυμία της, ἄλλοτε περπάτησε πάνω στὰ άφρισμένα κύματά της, ἄλλοτε εὐλόγησε τὴν

άλιεία τῶν φτωχῶν ψαράδων της.

Τὸ σπουδαιότερο δμως εἶνε, ὅτι ἀπὸ τοὺς ψαράδες ἐκείνους διάλεξε τοὺς πρώτους μαθητάς του. Ύπηρχαν, ὅπως εἴπαμε, ἐκεῖ γύρω στή λίμνη πολλοί ψαράδες ερριχναν τὰ δίχτυα τους στά νερά, ἔπιαναν ψάρια, τροφοδοτοῦσαν μ' αὐτὰ τὴν ἀγορὰ τῶν κοντινῶν χωριῶν καὶ πόλεων, καὶ ἔτσι ζοῦσαν τὶς οἰκονένειές τους. Άπὸ δλους λοιπὸν ἐκείνους τοὺς ψαράδες ό Κύριος διάλεξε τέσσερις, ὅπως λέει σήμερα τὸ εὐαγγέλιο διάλεξε τὸν ψαρᾶ τὸν Άνδρέα καὶ τὸν ψαρᾶ τὸν Πέτρο ποὺ ἦταν μετα-Εύ τους ἀδέρφια, κι ἀκόμα τὸν ψαρᾶ τὸν Ἰάκωβο καὶ τὸν ψαρᾶ τὸν Ἰωάννη ἐπίσης ἀδέρφια.

Γιατί άραγε διάλεξε αὐτὰ τὰ ἀδέρφια; √Πρῶτον, διότι μεταξύ τους είχαν ἀνάπη. Ξέρω δυὸ ἀδέρφια στὴν Ἀθήνα, ποὺ μεταξύ τους έχουν μεγάλο μῖσος, καὶ ώδηγήθηκαν στὰ δικαστήρια, ἔφτασαν μέχρι τὸν Ἄρειο Πάγο, κι δταν πέθαινε ό ἔνας ἀπὸ τοὺς δύο ό ἄλλος δὲν πῆγε νὰ τοῦ ζητήση συγχώρησι. Δὲν ἦταν λοιπὸν τέτοια τὰ ἀδέρφια αὐτὰ γιὰ τὰ ὁποῖα μιλάει σήμερα τὸ εὐαγγέλιο. Καὶ ὁ Άνδρέας άγαποῦσε τὸν Πέτρο, καὶ ὁ Ἰωάννης ἀγαποῦσε τὸν Ἰάκωβο· ἦταν ἀδέρφια ἀγαπημένα.

√ 'Ο ένας λόγος ποὺ τοὺς προτίμησε ήταν διότι είχαν μεταξύ τους ἀγάπη· ὁ δεύτερος τώρα λόγος; ήταν έργατικοί. Φτωχαδάκια άσφαλῶς, ὄχι ὅμως τεμπέληδες. Σηκώνονταν τὴ νύχτα καὶ ἄρχιζαν δουλειά: ἐτοίμαζαν τὰ δίχτυα τους, ἔμπαιναν στὶς βάρκες, ἔρριχναν τὰ δίχτυα στὴ λίμνη, ἔπιαναν ψάρια, τὰ πουλούσαν, καὶ ἀπ' αὐτὰ συντηρούσαν τὶς οἰκογένειές τους. Ήταν ἐργατικοὶ ἄνθρωποι αὐτοί, καὶ ὁ Χριστὸς εὐλογεῖ τὴν ἐργασία.

√ Τοὺς διάλεξε λοιπὸν ὁ Χριστὸς γιατὶ ἦταν άδερφια άγαπημένα, τοὺς διάλεξε γιατὶ ήταν άνθρωποι έρνατικοί· τοὺς διάλεξε όμως καὶ γιὰ ἔναν ἀκόμη λόγο – ποιόν; Άγαποῦσαν ὁ ἔνας τὸν ἄλλο, ἀγαποῦσαν τὸν πατέρα καὶ τὴ μάνα τους, άγαποῦσαν τὴ δουλειά, άλλὰ παραπάνω ἀπ' ὅλα ἀγαποῦσαν τὸ Θεό. Καὶ ἀπόδειξις είνε ότι, όταν ό Χριστὸς πήγε έκεϊ στὴν παραλία, αὐτοὶ παραχώρησαν τὸ καίκι τους. μπῆκε μέσα ὁ Χριστός, τό 'κανε ἄμβωνα, κι άπὸ 'κεῖ κήρυξε τὰ λόγια του, μίλησε στὰ πλήθη ποὺ εἶχαν μαζευτή στὸ γιαλό. "Αλλη ἀπόδειξις είνε ότι, όταν ο Χριστός τοὺς είπε «'Píξτε τὰ δίχτυα νὰ ψαρέψετε», ἐνῷ ἡ ῷρα ἦταν άκατάλληλη γιὰ ψάρεμα, αὐτοὶ ὑπάκουσαν στὸ λόγο του καὶ μόλις ἔρριξαν τὰ δίχτυα, ἐκεῖνα γέμισαν ἀπὸ ψάρια, κ' ἦταν τόσο πολλὰ ποὺ οί βάρκες βούλιαζαν! εύλογία έξαιρετική.

Νά λοιπὸν γιατί ὁ Χριστὸς πῆγε ἐκεῖ καὶ διάλεξε αὐτοὺς τοὺς τέσσερις ἐπαναλαμβάνω. γιατί ήταν ἀδέρφια ἀγαπημένα, ήταν ἄνθρωποι έργατικοί - τῆς δουλειᾶς, καὶ προπαντὸς είχαν πάνω ἀπ' ὅλα τὸ Θεό. "Έτσι, ὅταν ὁ Χριστὸς τοὺς εἶπε, Ἀφῆστε τὶς βάρκες καὶ τὰ δίχτυα, ἀφῆστε τὸν πατέρα καὶ τὴ μάνα, ἀφῆστε τὸ σπίτι καὶ τὸ χωριό, αὐτοὶ τ' ἄφησαν ὅλα, κι ἀπὸ τὴν ὥρα ἐκείνη τὸν ἀκολούθησαν κ' ἔγιναν μαθηταὶ καὶ ἀπόστολοί του. Καὶ τέλος, άφοῦ ὁ Χριστὸς σταυρώθηκε καὶ ἀναστήθηκε, πήραν ραβδὶ όδοιπόρου, γύρισαν τὸν κόσμο όλο, κήρυξαν τὸ εὐαγγέλιο τῆς σωτηρίας, καὶ μάλιστα μαρτύρησαν γιὰ τὸ Χριστό· ὁ Πέτρος στή 'Ρώμη, ὁ Άνδρέας στήν Πάτρα τῆς Πελοποννήσου, καὶ οἶ ἄλλοι άλλοῦ.

Τί μᾶς λέει σήμερα, ἀγαπητοί μου, αὐτὴ ἡ περικοπὴ τοῦ εὐαγγελίου; "Ότι σὰν αὐτοὺς τοὺς τέσσερις, ποὺ διάλεξε ὁ Χριστός, ἔτσι θὰ ἤθελε νὰ γίνουμε ὅλοι. Κ' ἐδῶ ὁ τόπος, τὸ χωριό μας, ἡ πόλις μας, ἡ κοινωνία μας, γιὰ νὰ ἔχουν τὴν εὐλογία τοῦ Θεοῦ, χρειάζονται τρία πράγματα.

√ Τὸ πρῶτο ποιό εἶνε· νὰ εἴμαστε ὅλοι ἀγαπημένοι. "Οπως ὁ Ἅνδρέας ἀγαποῦσε τὸν Πέτρο κι ὅπως ὁ Ἰάκωβος ἀγαποῦσε τὸν Ἰωάννη, ἔτσι καὶ μεταξύ μας νὰ βασιλεύη ἡ ἀγάπη
καὶ ἡ ὁμόνοια, νὰ μὴν ὑπάρχουν ἀνάμεσά μας
κακίες καὶ μίση· νὰ εἴμαστε σὰν μιὰ οἰκογένεια. Τότε θὰ ἔχουμε τὴν εὐλογία τοῦ Θεοῦ.
√ Τὸ δεύτερο ποιό εἶνε· νὰ εἴμαστε ἐργατικοί.
Σὰν ἱεροκήρυκας καὶ σὰν ἐπίσκοπος ἔχω περάσει ἀπὸ πολλὰ χωριά, πεντακόσα - έξακόσα
χωριά. Τἱ παρατήρησα λοιπόν; • Πηγαίνω σὲ ἔνα χωριὸ ἡμέρα καθημερινή. Πουθενά ἐργασία οἱ ἄντρες! κάθονται στὰ καφφενεῖα, παίζουν χαρτιά, φλυαροῦν, αἰσχρολογοῦν κ.τ.λ.

Στά χωράφια είνε μόνο οί ταλαίπωρες οί νυναϊκες αὐτὲς δουλεύουν σὰν τὰ ζῷα, ἐνῷ οἰ αντρες κάθονται, καπνίζουν καὶ πίνουν. Ἐδῶ δὲν ἀγαποῦν τὴ δουλειά. Τέτοια χωριὰ τί περιμένεις, νὰ πάρη εὐλογία; δὲν ἔχουν προκοπή. • Πηγαίνω σὲ ἄλλο χωριό. Τί βλέπω ἐδῶ; "Όλες τὶς μέρες τῆς ἐβδομάδος, Δευτέρα - Τρίτη - Τετάρτη - Πέμπτη - Παρασκευή - Σάββατο. ἄνθρωπος στὸ δρόμο δὲν ὑπάργει, τὰ καφφενεΐα κλειστά. Είνε όλοι στὶς δουλειές ὁ ἔνας στὸ χωράφι ὀργώνει μὲ τὸ τρακτὲρ ἢ ποτίζει μὲ τὸ πιεστικό, ὁ ἄλλος στὸ ἀμπέλι ἢ στὶς έλιές, ὁ ἄλλος βόσκει στὴν πλαγιὰ τὸ κοπάδι ἣ στὸν κάμπο τὰ βόδια, ὁ ἄλλος χτίζει ἢ σοβατίζει στὴ σκαλωσιά, ὁ ἄλλος δουλεύει στὸ ξυλουργεῖο ἢ στὸ σιδηρουργεῖο ἢ στὸ φοῦρνο.... ό δάσκαλος στὸ σχολεῖο μὲ τὰ παιδιά· οί νοικοκυρές στὰ σπίτια συνυρίζουν, μανειρεύουν πλένουν. Ψυχὴ δὲν βλέπεις ἔξω. Τὴν Κυριακὴ δμως είνε δλοι στην έκκλησία. Νά ἄνθρωποι εὐλογημένοι, ποὺ ἀξίζει νὰ τοὺς μιμηθῆς.

√ Καὶ ἡ ἀγάπη χρειάζεται, καὶ ἡ ἐργατικότητα χρειάζειται, ἀλλὰ τὸ σπουδαιότερο εἶνε ἡ πίστι καὶ ἡ εὐλάβεια στὸ Θεό, ἡ ζωὴ μέσα στὴν Ἐκκλησία. Νὰ τὸν λατρεύουμε στὸ ναό μας τἰς Κυριακὲς καὶ τἰς ἐορτές, νὰ προσευχώμαστε στὸ σπίτι μας καὶ νὰ τὸν παρακαλοῦμε πρωὶ καὶ βράδυ, νὰ μελετοῦμε τὸ νόμο του, νὰ προσέχουμε στὰ λόγια του καὶ νὰ τηροῦμε τὶς ἐντολές του, νὰ φρουροῦμε τὴν καθαρότητα τῆς Ὀρθοδοξίας ἀπὸ τἰς διάφορες αἰρέσεις (χιλιασμὸ κ.λπ.), νὰ βασιλεύη παντοῦ ὁ Χριστός, στὶς οἰκογένειες καὶ στὰ παιδιά μας, στὴν ἱδιωτικὴ καὶ τὴ δημοσία ζωή μας.

Δῶστε μου, ἔνα σπίτι, ἔνα χωριό, μιὰ ἐνορία, μιὰ κοινωνία, ποὺ νὰ ζῇ ἔτσι, ὅπως ζοῦσαν οἱ πρόγονοἱ μας στὸν Πόντο, στὴ Μικρὰ Ἀσία, στὴ Μακεδονία, στὴ Θράκη, στὸ Μοριὰ καὶ στὰ νησιά μας, καὶ θά 'χῃ τὴν εὐλογία τοῦ Χριστοῦ. Δὲν εἶνε ψέμα αὐτό – ποιός τό 'πε; Ἡ θρησκεία μας εἶνε ζωντανή, ὁλοζώντανη.

Έὰν τ' ἀκούσετε αὐτά, ἀγαπητοί μου, καὶ εἶστε μονοιασμένοι κι ἀγαπημένοι, καὶ εἶστε φιλόπονοι κ' ἐργατικοί, καὶ ἀγαπᾶτε τὴ θρησκεία μας καὶ ἐκκλησιάζεστε τακτικὰ καὶ τὰ παιδιά σας τὰ ἀνατρέφετε ὅπως θέλει ὁ Χριστός, τότε «χῶμα θὰ πιάνετε καὶ μάλαμα θὰ γίνεται». Μὲ τὴν εὐχὴ αὐτὴ τελειώνω καὶ εὔχομαι, ὁ Κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς διὰ πρεσβειῶν τῆς Θεοτόκου καὶ πάντων τῶν ἀγίων νὰ εἶνε πάντα μαζί σας ἀμήν.

(†) ἐπίσκοπος Αὐνουστῖνος

Lord gives us once again an opportunity to express our solidarity by becoming a supporting and registered member of the parish. We can only urge you to do so because your sustaining membership keeps this parish functioning and responding to the needs of all the faithful. Don't wait until some insignificant date on the calendar. Register with the Church Office **TODAY** and garner all the benefits of being a supporter of Christ's mission on earth.

FAMILY REGISTRATION FOR HUSBAND & WIFE: \$275 PER YEAR SINGLE MEMBERSHIP: \$225 PER YEAR SENIOR CITIZEN INDIVIDUAL MEMBERSHIP \$150 PER YEAR SENIOR CITIZEN HUSBAND & WIFE MEMBERSHIP: \$200 PER YEAR WE DO NEED YOUR HELP!

Registering with your local parish is not so much a duty or obligation as it is a **PRIVILEGE.** By registering and offering your annual stewardship, you become an integral member of the living body of Christ as a faith community. By virtue of your Baptism, Chrismation (Confirmation), and Holy Eucharist (Communion), you claim to be a follower of Christ, a witness for Christ, and a practitioner for Christ. May we ask you then to live up to these promises by making your 2018 commitment **TODAY!** The benefits you shall receive beyond grace include the satisfaction and knowledge that this Church and community thrive thanks to your outreach.

YOU ARE PART OF THE GREAT FRESCO OF FAITH

What Have We Left Behind?

Most successful people would probably tell you that what separates great people from ordinary people is that great people are willing to risk making decisions, whether right or wrong, and then acting on those decisions. Great people are people who have made great choices, often very risky choices, but in the long run their choices have usually been right. Biblical history is peopled with folks who were confronted by decisions they had to make.

Just imagine the decision required of those fishermen on the shores of Lake Galilee. Simon Peter, Andrew, James and John were fishermen, true, but they were businessmen. Perhaps even prosperous businessmen. Fish was a staple in the diet, and fishermen could often make a very good living. The brothers Peter and Andrew were probably business partners with the brothers James and John and most likely had a good business going. So when Jesus said to the two sets of brothers, "Follow me," He was not calling them to leave a sport, or a hobby; he was asking them to leave their careers, their livelihoods, and their families! They had everything to lose.

What have we left behind to follow Him? Unless there's some pain, some discomfort, some sacrifice, then most probably we haven't left anything. Perhaps we're still fumbling about in our boats, tossing our nets over the side, and business goes on as usual.

Yet, if we do that, the Great Fisherman might leave us and move on to someone else, and the choice might go by forever.

WEB-SITE: information is **ALWAYS ON LINE** ready to see and read. If you submit <u>YOUR E-MAIL</u> address we can forward Bulletin Information to you personally. See: Website: www.threehierarchsbrooklynny.org